



✎ Tessa Welch

👤 Wiehan de Jager

📖 Maouia Haj Mabrouk

🗨️ arabisk

📖 niva 3

# Barnebøker for Norge

[barnebok.no](http://barnebok.no)

بوزيالي والشعرات الثلث

Skrevet av: Tessa Welch

Illustrert av: Wiehan de Jager

Oversatt av: Maouia Haj Mabrouk

Denne fortellingen kommer fra African Storybook ([africanstorybook.org](http://africanstorybook.org)) og er videreformidlet av Barnebøker for Norge ([barnebok.no](http://barnebok.no)), som tilbyr barnebøker på mange språk som snakkes i Norge.

Dette verket er lisensiert under en Creative Commons

[Navngivelse 3.0 Internasjonal Lisens.](https://creativecommons.org/licenses/by/3.0/deed.no)

<https://creativecommons.org/licenses/by/3.0/deed.no>



يحكى في قديم الزمان أن ثلاث فتيات قصدن الغابة لجمع  
الخطب.

لعمركم! جاءني من حيازة  
 لم يزل يردد ما يراه ويطيقه وخاله  
 اذ خرج في الكلب الكلب. فاجابته  
 احد له تبتون وابتداه وابتداه  
 اذ اخرجني من الكلب الكلب. فاجابته  
 اذ اخرجني من الكلب الكلب. فاجابته



فاجابته  
 اذ اخرجني من الكلب الكلب. فاجابته  
 اذ اخرجني من الكلب الكلب. فاجابته





وفجأة انتبهن إلى أن الوقت قد تأخر بهن فأسرعن بالعودة إلى القرية.



وعندما رجع الكلب إلى كوخه طفق ييحث عن نوزيبال: "نوزيبال، أين أنت؟ أجابت الشعرة الأولى: "أنا هنا، تحت السرير"، وقالت الشعرة الثانية: "أنا هنا وراء الباب". وقالت الشعرة الثالثة: "أنا هنا على سور الكوخ".

التي تتركها إلى يد ممرضة ورجل جوع الكور سور على حدة وحده  
 من راسها ووجهها وحده وحده وحده وحده وحده وحده وحده وحده  
 ونخرجها إلى الكور الكور الكور الكور الكور الكور الكور الكور



انجاسه في القارة في اسبوعه  
 الكور  
 الكور الكور الكور الكور الكور الكور الكور الكور الكور الكور الكور  
 الكور الكور الكور الكور الكور الكور الكور الكور الكور الكور الكور





رجعت نوزيبال بمفردها إلى النهر. وجدت عقدها هناك  
فأخذته وقفلت مسرعة إلى البيت. غير أنها أضاعت طريقها  
لأن الظلام كان قد أسدل ستاره على المكان.



وأصبحت نوزيبال تطبخ وتكنس وتغسل للكلب كل يوم.  
وذات يوم من الأيام، قال الكلب لنوزيبال: "نوزيبال،  
سأذهب اليوم لزيارة بعض الأصدقاء، عليك أن تكنسي  
المنزل وتطبخي الطعام وتغسلي ثيابي قبل أن أعود".





وكم كانت مفاجأتها كبيرة عندما فتح الباب كلب وقال لها:  
"ماذا تريدین؟" أجابت نوزيبال: "لقد أضعت طريقي وأنا  
بحاجة لمكان أنام فيه". فقال الكلب: "ادخلي، وإلا قمت  
بعضك". فدخلت نوزيبال الكوخ.



ثم قال الكلب: "هيا اطبخي لي طعاما"، أجابت نوزيبال:  
"أنا لم أطبخ لكلب قط من قبل"، لكن الكلب أصر: "هيا...  
اطبخي وإلا قمت بعضك". انصاعت نوزيبال لأمر الكلب  
وطبخت له طعاما.